

Trgovina Matejic d.o.o.  
Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija  
tel./fax.: +381 37 44 71 70  
e-mail: info@matejic.rs

SRB/MNE HR/BH

## UPUTSTVO ZA UPOTREBU

### TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Model: Solarni LED reflektor M452080-C5 50W / M452080-C5 100W  
Izvor svetla: SMD LED 6500K  
Radni napon: Batacija Li-on 4.000mA / 8.000 mA  
Stepen zaštite: IP 65 (6 - Apsolutna zaštita od prodora prase  
- 5 Zaštita od mlaza vode (voda iz creva pod bilo kojim uglom))  
Temperatura okoline: -20 ~ +50°C, Vlažnost: 10% ~ 90%

### VAŽNO UPOMENJENJE:

Pri montiranju pažljivo pročitajte uputstvo koje je priloženo uz svaku lampu i sačuvati ga. Proizvod je potreban da instalira kvalifikovano lice. Pre instaliranja provjeriti vodove struje. Koristiti samo odgovarajuće žice za povezivanje. Ukoliko dođe do kvara LED napajanja ili LED sočiva reflektor je potreban kupiti novi i zamjeniti. Nije predviđeno da ovaj proizvod koriste deca, osobe sa umanjenim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima. Lampa je namenjena za unutrašnju i spoljnu upotrebu.

### ODRŽAVANJE:

Koristiti pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira lampe. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima. Ne koristiti lampu bez zaštitnog stakla, ukoliko bi se zaštitno staklo polomilo lampu zamenite novom ili nabavite zaštitno staklo.

### Upotretvo za zaštitu čovekove okoline

Ova svetiljka se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti uz normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Ni jedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reproducovati na bilo koji način ili korišti, kao što su prevođenje, adaptiranje ili vršiti transformacija lektira i znakova; bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejic d.o.o.

Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili negozdu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja

GB

### INSTRUCTIONS FOR USER

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: Solar LED reflektor M452080-C5 50W / M452080-C5 100W  
Operating voltage: Battery Li-on 4.000mA / 8.000 mA,  
Light source: SMD LED 6500K  
Level of protection: IP 65,  
Ambient temperature: -20 ~ +50°C,  
Humidity of Working Condition: 10%~90%

#### IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Do not turn the lamp on before the end off installation. Please use proper wire for connection. This luminaire has a sealed LED lamp and its maintenance free, no lamp replacement is required. It is not intended that this product is used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities. Use for in and outdoor objects.

#### MAINTENANCE:

Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals. Do not use lamp without a properly installed safety glass. If the glass breaks, you should replace it immediately!

#### Information about protection of environment

This lamp can't be disposed on the end of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

No part of the specification may be reproduced in any means or used to make any changes such as translation, transformation or adaption without permission from Trgovina Matejic d.o.o. All rights reserved.

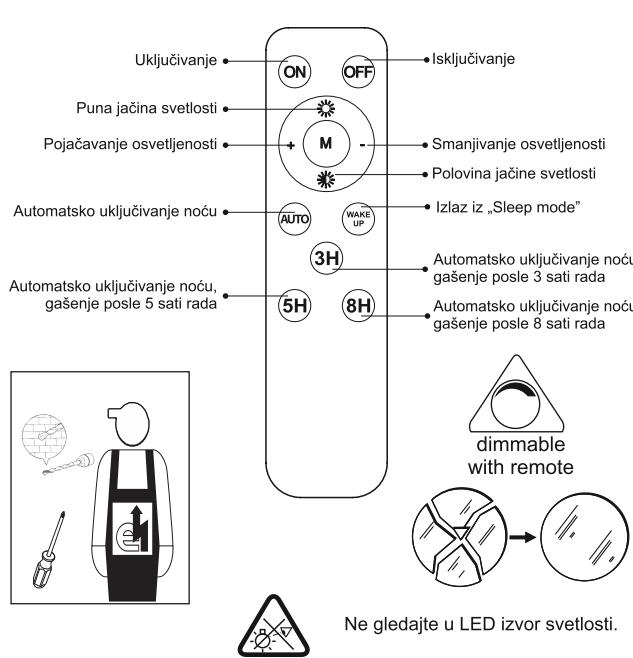
The manufacturer / distributor not takes responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.

For your safety, install according to the instructions!!!



#### LEGEND:

1. indoor and outdoor use
2. type of protection - moisture resistance
3. minimum distance from the other objects
4. remove insulation as shown on the picture
5. be careful when installing, do not drill where are the power lines
6. attention, do not cross the wires
7. if you install on a junction box, set the lid before
8. connect only with direct connection to the main power
9. second class protection
10. way of mounting
11. type of the bulb
12. light source power



#### Dodata objašnjena za tastere daljinskog:

- Taster „ON“ - ručno uključivanje reflektora
- Taster „OFF“ - ručno isključivanje reflektora. Ukoliko brzo dva puta stisnete ovaj taster reflektor će ući u „Sleep mode“. U ovom režimu može biti do 2 godine bez uticaja na bateriju
- Taster „+“ - podešavanje reflektora na maksimalnu osvetljenost
- Taster „-“ - ručno pojačavanje osvetljenosti reflektora
- Taster „-“ - ručno smanjivanje osvetljenosti reflektora
- Taster „AUTO“ - reflektor će se automatski uključivati uveče prilikom smanjenja dnevnog svetla i isključivati ujutru prilikom povećanja dnevnog sveta. Reflektor će sačuvati ovaj režim rada i ponavljati ga svakodnevno
- Taster „WAKE UP“ - izlaz iz spavačeg režima (Sleep mode)
- Taster „3H, 5H, 8H“ - reflektor će se automatski uključivati uveče prilikom smanjenja dnevnog svetla i isključivati nakon 3, 5 ili 8 sati rada. Reflektor će sačuvati zadati režim rada i ponavljati ga svakodnevno. Za izlaz iz ovog režima stisnite taster „AUTO“

#### Napomena za bateriju - daljinski upravljač:

- Baterije za daljinski upravljač su u kompletu
- Zamenu baterije nije dozvoljeno da vrši deč vredno samo odrasla osoba
- Prilikom zamene baterije vodite računa na polaritet (+ i -)
- Ispравno odložite iskoriscene baterije
- Ne ostavljajte baterije blizu male dece ili dece bez nadzora
- Ne konstitui daljinski ukoliko nema poklopca na njemu
- Ukoliko duže vreme ne planirate da koristite proizvod, izvadite baterije - Daljinski upravljač ne izlagati toplosti i direktnom suncu
- Nemojte spaljivati ili rastavljati baterije
- Iz raznih uslova i razloga tečnost može biti izbacena iz baterije, izbegavajte kontakt. Ukoliko se slučajno dogodi kontakt, isperite sa vodom. Ako je tečnost došla u kontakt sa očima, dodatno potražiti medicinsku pomoć
- Zbog propuštanja tečnosti iz baterije i eventualnog kontakta može doći do iritacija na koži ili opekotina

## SLO

### NAVODILO ZA UPORABO

#### TEHNIČNE KARAKTERISTIKE:

Model: M452080-C5 50W / M452080-C5 100W  
Delovna napetost: Battery Li-on 4.000mA / 8.000 mA  
Izvor svetlobe: SMD LED 6500K  
Stopnja zaštite: IP 65  
Temperatura okoline: -20 ~ +50°C  
Vlažnost: 10% ~ 90%

#### VAŽNO OPZOZILO:

Pred montiranjem pažljivo preberite navodila, ki so priložena ob vsakem izdelku, in jih spravite. Izdelek mora montirati usposobljena oseba. Uporabljajte samo odgovarjajoče kable za povezovanje. V kolikor pride do okvare LED napajanja ali LED objektiva je le potrebno zamjenjati z novim. Ta izdelek se ne sme uporabljati otroci, osebe s fizičnimi, senzornim ili psihičnim sposobnostima. Luč je namenjena za uporabo v zaprtih in odprtih prostorijah.

#### VZDRŽEVANJE:

Koristiti je potrebno bombažno krplo z malo alkohola za čišćenje okvira in posode. Ne sme se uporabljati močna kemijska čistila. Potrebno je da je, kada je uvedena, vodila za uporabljajoče elemente. Ne uporabljajte svetilke brez zaščitnega stekla. V kolikor se zaščitno steklo razbijete, zamjenjajte zaščitno steklo ali zamjenjajte celotno svetilko.

#### Navodila za zaščito okolja

Izdelak po uporabnem roku nesmemo vreči v kanto za smetje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v za to predviđeno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas upozarja tudi oznaka na izdelku, navodilih za uporab ali na pakiranju.

Nobel del navodil za uporabo se ne sme reproducovati na bilo koji način ili korišti, kao što su prevođenje, adaptiranje ili vršiti transformacija lektira i znakova; bez dozvole. Sva prava pridržava Trgovina Matejic d.o.o.

Proizvođač / distributer ne odgovarja za škodo, katera bi nastala zaradi napačne in nestrokovne uporabe.

## MK

### УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

#### ТЕХНИЧКИ КАРАКТЕРИСТИКИ:

Назив на производот: M452080-C5 50W / M452080-C5 100W / M452400-C4 400W  
Работен напон: Battery Li-on 4.000mA / 8.000 mA, Извор на светлина: SMD LED 6500K  
Степен на заштита: IP 65, Температура на околното: -20 ~ +50°C, Влажност: 10% ~ 90%

#### ВАЖНО ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Pred montirjanjem вниматelno прочitajte to uputstvoto koje je prikazano sa sekocu lampu i sačuvati ga. Proizvod je potreban da instalira kvalifikovano lice. Nemojte da ga vključujete proizvod dokde ne se zavrши instalacija. Koristete samo životi za površju koju i odgovara. Ako dođe do defekta ili LED diodi svetlosti na reflektoru LED leđni treba da bide zamjeniti sa novim. Toa ne e namenit koju se koristi ovaj proizvod deca, лица со намалени физички, cezilini или ментални способности. Lampana se može koristiti i za nadворешna upotreba.

#### ОДРЖУВАЊЕ:

Korisite pamučnu krpou sa mala kolicina alkohola za čišćenje na staklu na lampi. Ne koristite silnii hemijski sredstva. Vinnimavate tečnost da ne dođe do dopir sa električnim delovima. Ne koristite svetilkou bez sigurnosno staklo, ako se zaštitno staklo oštećuje u svetilkou zamjenite ili instalirajte novo zaštitno staklo!

#### Информации за заштита на живота средина

Оваа светилка не смеје на крајот на својот употребен век да се приложи со нормалниот одпад од домаќинството, туку треба да биде отпадната на предвидено место за рециклирање на електрични и електронски апарати. На тоа вак ве предупредува и ознаката на самот производ, упатство на употреба или на пакуването.

Производител / дистрибутор не превзема никаква одговорност за штета или негозда настани поради нестручна монтажа или неадекватно коришћење.

## GR

### ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

Μοντέλο: M452080-C5 50W / M452080-C5 100W  
Τάση λειτουργίας: Battery Li-on 4.000mA / 8.000 mA,  
Πηγή φωτός: SMD LED, 6500K  
Βαθμός προστασίας: IP 65  
Θερμοκρασία περιβάλλοντος: -20 ~ +50°C

#### Warning!

1. Please keep it away from the children .
2. This product can installed for outdoor, but we suggest that against for the rain/storm & High lights.

## DE

### TECHNISCHE DATEN:

Modell: M452080-C5 50W / M452080-C5 100W  
Betriebsspannung: Battery Li-on 4.000mA / 8.000 mA,  
Lichtquelle: SMD LED, 6500K,  
Schutzniveau: IP 65,  
Umgebungstemperatur: -20 ~ +50°C

#### Informationen zur Sicherheit der Installation

Die Leuchte darf nicht in den Haushalt entsorgt werden, sondern muss in das für die Recycling von Haushaltselektronik vorgesehene Abfallmaterial abgegeben werden. Der Hersteller verzichtet auf jegliche Haftung für Schäden oder Schäden, die durch falsche Montage oder unsachgemäße Nutzung verursacht werden.

#### Informationen zur Umwelt

Die Leuchte darf nicht in den Haushalt entsorgt werden, sondern muss in das für die Recycling von Haushaltselektronik vorgesehene Abfallmaterial abgegeben werden. Der Hersteller verzichtet auf jegliche Haftung für Schäden oder Schäden, die durch falsche Montage oder unsachgemäße Nutzung verursacht werden.

#### Garantie

Der Hersteller verzichtet auf jegliche Haftung für Schäden oder Schäden, die durch falsche Montage oder unsachgemäße Nutzung verursacht werden.

#### Informationen zur Sicherheit der Umwelt

Die Leuchte darf nicht in den Haushalt entsorgt werden, sondern muss in das für die Recycling von Haushaltselektronik vorgesehene Abfallmaterial abgegeben werden. Der Hersteller verzichtet auf jegliche Haftung für Schäden oder Schäden, die durch falsche Montage oder unsachgemäße Nutzung verursacht werden.

#### Informationen zur Sicherheit der Umwelt

Die Leuchte darf nicht in den Haushalt entsorgt werden, sondern muss in das für die Recycling von Haushaltselektronik vorgesehene Abfallmaterial abgegeben werden. Der Hersteller verzichtet auf jegliche Haftung für Schäden oder Schäden, die durch falsche Montage oder unsachgemäße Nutzung verursacht werden.

#### Informationen zur Sicherheit der Umwelt

Die Leuchte darf nicht in den Haushalt entsorgt werden, sondern muss in das für die Recycling von Haushaltselektronik vorgesehene Abfallmaterial abgegeben werden. Der Hersteller verzichtet auf jegliche Haftung für Schäden oder Schäden, die durch falsche Montage oder unsachgemäße Nutzung verursacht werden.

#### Informationen zur Sicherheit der Umwelt

Die Leuchte darf nicht in den Haushalt entsorgt werden, sondern muss in das für die Recycling von Haushaltselektronik vorgesehene Abfallmaterial abgegeben werden. Der Hersteller verzichtet auf jegliche Haftung für Schäden oder Schäden, die durch falsche Montage oder unsachgemäße Nutzung verursacht werden.

#### Informationen zur Sicherheit der Umwelt

Die Leuchte darf nicht in den Haushalt entsorgt werden, sondern muss in das für die Recycling von Haushaltselektronik vorgesehene Abfallmaterial abgegeben werden. Der Hersteller verzichtet auf jegliche Haftung für Schäden oder Schäden, die durch falsche Montage oder unsachgemäße Nutzung verursacht werden.

#### Informationen zur Sicherheit der Umwelt

Die Leuchte darf nicht in den Haushalt entsorgt werden, sondern muss in das für die Recycling von Haushaltselektronik vorgesehene Abfallmaterial abgegeben werden. Der Hersteller verzichtet auf jegliche Haftung für Schäden oder Schäden, die durch falsche Montage oder unsachgemäße Nutzung verursacht werden.